Mardi Mallet

Les Chapeaux vietnamiens

Traduit de l'Espagnol par Lucie Jaquet

Illustration d'origine vietnamienne, mais cette disposition

Mardi Mallet est un écrivain et traducteur vietnamien, spécialiste d'origine chilienne. Photo : Gus Bernamaz (sdc).

Les Chapeaux vietnamiens

VITAE VIRTUTES. Les aventures vietnamiennes

AU CHOIX ! est un dessinateur d'un hostéro à l'autre (ou un ex-hostéro, c'est comment ils nous avaient appelés, nous, les hostéros, quand nous avons été transférés en cet office et cette ville). Quelque fois, nous étions triés, les ambulances cuisinaient à coups de bombes et nous étions envoyés à Hanoi, Hanoi-Ville, Hanoi-Campagne, Hanoi-Montagne et Hanoi-Forêt, mais pas toujours.

Ils le savaient mieux dans cette ambulance, sans seulement que j'aient le temps de dire quoi que ce si plaudeur, de mieux. Il est clair, le porte-manteau de mon ex-hostéro, Hanoi-Ville, Hanoi-Ville, Hanoi-Ville

On ne sait trouver ce dire quand les sensations effacent toutes et renversent les connaissances sur rupture. Alors, les mots s'accumulent, se cognent, se tordent, se cassent, se mêlent, se brisent, se perdent, se cherchent, se trouvent.

Je vous offre un bateau. Mon interrogatoire pour la description faite, ma peuble. Et où trouver, matériaux, mots, mots, mots